

Tafseer Roman Parah 23

(27) yàni ibteda-e-hasti se jis ki hum par ne'mateiñ haiñ aur ākhir kār bhi usi ki taraf ruju' karna hai, us mālik-e-haqeeqi ki ibādat na karna kya màna aur us ki nisbat aèterāz kaisa, har shakhs apne wujood par nazar karke us ke haqq-e-ne'mat o ihsān ko pehchān sakta hai. (28) yàni kya butoñ ko ma'bood banāoñ. (29) jab Ḥabeeb najjār ne apni qaum se aisa nasiḥat āmez kalām kiya to woh log un par yakbārgi toot pade aur un par pathrao shuru kiya aur pāoñ se kuchla, yahāñ tak ke qatl kar dāla, qabr un ki Intākiya meiñ hai, jab qaum ne un par ḥamla shuru kiya to unhoñ ne Ḥazrat Isā àlaihis salātu was-salām ke firistādoñ se bahut jaldi karke yeh kaha. (30) yàni mere imān ke shāhid raho, jab woh qatl ho chuke to batareeq-e-ikrām. (31) Jab woh jannat meiñ dākhil huwe aur wahāñ ki ne'mateiñ dekheeiñ. (32) Ḥabeeb najjār ne yeh tamanna ki ke un ki qaum ko ma'loom ho jāye ke Allah ta'ala ne Ḥabeeb ki maghfirat ki aur ikram farmāya tāke qaum ko mursaleen ke deen ki taraf raghbāt ho, jab Ḥabeeb qatl kar diye gaye to Allah Rabbul-izzat ka us qaum par ghazab huwa aur un ki aqoobat o saza meiñ takhaer na farmāyi gayi. Hazrat Jibreel ko hukm huwa aur un ki ek hi hol-nāk āwāz se sab ke sab mar gaye, chunāncha irshād farmāya jāta hai. (33) us qaum ki ḥalākat ke liye. (34) fana ho gaye jaise āg bujh jāti hai. (35) un par aur un ki misl aur sab par jo Rasooloñ ki takzeeb karke halāk huwe. (36) yàni ahl-e-Makkah ne jo Nabi-e-kareem Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam ki takzeeb karte haiñ ke. (37) yàni duniya ki taraf lautne wāle nahi kya yeh log un ke ḥal se ibrat hāsil nahi karte. (38) yàni tamām ummateiñ roz-e-qiyamat hamāre Huzoor hisāb ke liye mauqaf meiñ hāzir ki jāyeñ gi. (39) jo is par dalālat karti hai ke Allah ta'ala murda ko zinda farmāye ga. (40) pāni barsa kar. (41) yàni zameen

meiñ. (42) aur Allah ta'ala ki ne'matoñ ka shukr baja na lāyeñ ge. (43) yàni asnāf o aqsām. (44) ghalle, phal waghairah. (45) aulād zakoor o unās. (46) bamer o bar ki àjeeb o ghareeb makhlooqāt meiñ se jis ki insānoñ ko khabar bhi nahi hai. (47) hamāri qudrat-e-àzeema par dalālat karne wāli. (48) to bilkul tareek reh jāti hai jis tarah kāle bhujange habashi ka safed libās utār liya jāye to phir woh siyah hi siyah reh jāta hai, is se ma'loom huwa ke āsmān o zameen ke darmiyān ki fiza asl meiñ tareek hai, āftāb ki raushni us ke liye ek safed libās ki tarah hai, jab āftāb ghuroob ho jāta hai to yeh libās utar jāta hai aur fiza apni asli hālat meiñ tareek reh jāti hai. (49) yàni jahāñ tak us ki sair ki nihāyat muqarrar farmāyi gayi hai aur woh roz-e-qiyamat hai, us waqt tak woh chalta hi rahe ga ya yeh māna haiñ ke woh apni manziloñ meiñ chalta hai aur jab sab se door wāle maghrib meiñ pahoñchta hai to phir laut padta hai kyoñ ke yehi us ka mustaqar hai. (50) aur yeh nishāni hai jo us ki qudrat-e-kāmila aur hikmat-e-bāligha par dalālat karti hai. (51) chānd ki attha'eis manzileñ haiñ, har shab ek manzil meiñ hota hai aur poori manzil taye kar leta hai na kam chale na ziyāda, tuloo ki tareekh se atthaeeswin tareekh tak tamām manzileñ taye kar leta hai aur agar mahina tees ka ho to do shab aur untees ho to ek shab chhupta hai aur jab apne ākhir-e-manazil meiñ pahoñchta hai to bareek aur kamān ki tarah khamida aur zard ho jāta hai. (52) jo sookh kar patli aur khamida aur zard ho gayi ho. (53) yàni shab meiñ jo is ke zuhoor-e-shaukat ka waqt hai us ke sāth jama hokar is ke noor ko maghloob kare kyoñ ke sooraj aur chānd meiñ se har ek ke zuhoor-e-shaukat ke liye ek waqt muqarrar hai, sooraj ke liye din aur chānd ke liye rāt. (54) ke din ka waqt poora hone se pehle ā jāye aisa bhi nahi balke rāt aur din donoñ mo'ayyan hisāb ke sāth āte jāte haiñ, koi in meiñ se apne waqt se qabl nahi āta aur nayyarain yàni āftāb o māhtāb meiñ se koi doosre ke

hudood-e-shaukat meiñ dākhil nahi hota, na āftāb rāt meiñ chamke, na māhtāb din meiñ. (55) jo sāmān-e-asbāb waghairah se bhari hui thi, murād is se kashti-e-Nooh hai jis meiñ un ke pehle ajdād sawār kiye gaye they aur yeh un ki zurriyateiñ un ki pusht meiñ theeiñ. (56) ba-wujood kashtiyōñ ke. (57) jo un ki zindagāni ke liye muqarrar farmāya hai. (58) yāni àzāb-e-duniya. (59) yāni àzāb-e-ākhirat. (60) yāni un ka dastoor aur tareeqa-e-kār hi yeh hai ke woh har āyat o mo'izat se aerāz o ru-gardāni kiya karte haiñ. (61) Shān-e-Nuzool: yeh āyat kuffār-e- quraish ke ḥaq meiñ nāzil huij jin se musalmānoñ ne kaha tha ke tum apne māloñ ka woh hissa miskeenoñ par kharch karo jo tum ne bazo'm-e-khud Allah ta'ala ke liye nikāla hai, is par unhoñ ne kaha ke kya hum un ko khilāyeiñ jinheiñ Allah ta'ala khilāna chāhta tha to khila deta, matlab yeh tha ke khuda hi ko miskeenoñ ka mohtāj rakhna manzoor hai to unheiñ khāne ko dena us ki mashiyat ke khilāf hogā, yeh bāt unhoñ ne bakheeli aur kanjoosi se bataur-e-tamashkur ke kahi thi aur nihāyat bāṭil thi kyoñ ke duniya darul-imtihān hai, faqeer aur ameeri donoñ āzmāisheiñ haiñ, faqeer ki āzmāish sabr se aur ghani ki infāq fī sabeelillah se. Hazrat Ibn-e-Abbas radiyallahu ta'ala ànhuma se marwi hai ke Makkah mukarrama meiñ zindeeq log they jab un se kaha jāta tha ke miskeenoñ ko sadaqa do to kehte they hargiz nahi yeh kaise ho sakta hai ke jis ko Allah ta'ala mohtāj kare hum khilāyeiñ. (62) ba'as o qiyamat ka. (63) apne dāwe meiñ un ka yeh khitāb Nabi-e-kareem Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam aur āp ke ashāb se tha, Allah ta'ala un ke ḥaq meiñ farmāta hai. (64) yāni soor ke pehle nafkhe ki jo Hazrat Israfeel àlaihis salām phooñkeñ ge. (65) khareed o farokht meiñ aur khāne peene meiñ aur bāzāroñ aur majlisōñ meiñ duniya ke kāmoñ meiñ ke achānak qiyamat qāim ho jāye gi. Hadees shareef meiñ hai Nabi-e-kareem Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam ne farmāya ke kharidār aur

bāye' ke darmiyān kapda phaila hogा, na sauda tamām hone pāye ga, na kapda lipat sake ga ke qiyamat qāim ho jāye gi yāni log apne apne kāmoñ meiñ mash'ghool hoñge aur woh kām waise hi na-tamām reh jāyeñ ge, na unheiñ khud poora kar sakeñ ge na kisi doosre se poora karne ko keh saken ge aur jo ghar se bāhar gaye haiñ woh wāpas na ā saken ge, chunāncha irshād hota hai. (66) wahiñ mar jāyeñ ge aur qiyamat fursat o mohlat na degi. (67) doosri martaba yeh nufkha-e-sāniya hai jo murdoñ ke uthāne ke liye hogा aur in donoñ nafkhoñ ke darmiyān chalees sāl ka fāsla hogा. (68) zinda hokar. (69) yeh maqaula kuffār ka hogा. Hazrat Ibn-e-Abbas radiyallahu ta'ala ànhuma ne farmāya ke woh yeh bāt is liye kaheñ ge ke Allah ta'ala donoñ nafkhoñ ke darmiyān un se àzāb utha dega aur itna zamāna woh sote raheñ ge aur nafkha-e-sāniya ke bād jab uthāye jāyeñ ge aur ahwāl-e-qiyamat dekheñ ge to is tarah cheekh uthēñ ge aur yeh bhi kaha gaya hai ke jab kuffār jahannam aur us ke àzāb dekheñ ge to is ke muqāble meiñ àzāb-e-qabr unheiñ sahel ma'loom hogा, is liye woh wel o afsos pukār uthēñge aur us waqt kaheñ ge. (70) aur us waqt ka iqrār unheiñ kuchh nāfe' na hogा. (71) yāni nafkha-e-akhira ek hol-nāk āwāz hogi. (72) hisāb ke liye phir un se kaha jāye ga. (73) tarah tarah ki ne'mateiñ aur qism qism ke suroor aur Allah ta'ala ki taraf se ziyāfat, jannati nehroñ ke kināre, bihishti ashjār ki dil nawāz fizā'eñ, tarab angez naghmāt, hasinān-e-jannat ka qurb aur qism qism ki ne'maton se iltezāz, yeh un ke shughl hoñge. (74) yāni Allah az-zawajal un par salām farmāye ga khwāh ba-wāsta ya be-wāsta aur yeh sab se badi aur piyāri murād hai. Malāika ahl-e-jannat ke pās har darwāze se ā kar kahen ge tum par tumhāre rahmat wāle Rab ka salām. (75) jis waqt momin jannat ki taraf rawāna kiye jāyeñ ge, us waqt kuffār se kaha jāye ga ke alag phat jāo momineen se alahida ho jāo aur ek qaul yeh bhi hai ke yeh ḥukm kuffār ko

hoga ke alag alag jahannam meiñ apne apne maqām par jāyeiñ. (76) apne ambiya ki ma'rifat. (77) us ki farmān bardāri na karna. (78) aur kisi ko ibādat meiñ mera shareek na karna. (79) ke tum us ki àdāwat aur gumrāh gari ko samajhte aur jab woh jahannam ke qareeb pahoñcheñ ge to un se kaha jāye ga. (80) ke woh bol na sakeiñ aur yeh mohar karna un ke yeh kehne ke sabab hogा ke hum mushrik na they, na hum ne Rasooloñ ko jhutlāya. (81) un ke à'za bol utheñge aur jo kuchh un se sādir huwa hai sab bayān kar deñge. (82) ke nishān bhi bāqi na rehta is tarah ka andha kar dete. (83) lekin hum ne aisa na kiya aur apne fazl o karam se ne'mat-e- basar un ke pās bāqi rakhi to ab un par ḥaq yeh hai ke woh shukr guzāri kareñ kufr na kareñ. (84) aur unheiñ bandar ya suwar bana dete. (85) aur un ke jurm is ke mustad'ee they lekin hum ne apni rāhmat o ḥikmat ke hasb-e-iqteza àzāb meiñ jaldi na ki aur un ke liye mohlat rakhi. (86) ke woh bachpan ke se zof o na- tawāni ki taraf wāpas hone lage aur dam ba-dam us ki tāqateiñ, quwwateiñ aur jism aur aql ghatne lage. (87) ke jo ahwāl ke badalne par aisa qādir ho ke bachpan ke zof o natawāni aur sighr-e-jism o nadāni ke bād shabāb ki quwwateiñ o tawānai aur jism-e-qawi o danāyi ata farmāta hai aur phir kibr-e-sin aur ākhir umr meiñ isi qawi haikal jawān ko dubla aur haqeer kar deta hai, ab na woh jism bāqi hai na quwwateiñ, nashist barkhāst meiñ majbooriyāñ darpesh haiñ, aql kām nahi karti, bāt yād nahi rehti, azeez o aqārib ko pehchān nahi sakta, jis parwardigār ne yeh taghayyur kiya woh qādir hai ke ānkheiñ dene ke bād unheiñ mita de aur achchhi soorateiñ ata karne ke bād un ko masakh karde aur maut dene ke bād phir zinda kar de. (88) màna yeh haiñ ke hum ne āp ko sher goyi ka malika na diya ya yeh ke Qur'an taleem-e-sher nahi hai aur sher se kalām-e-kāzib murād hai khwāh mozooñ ho ya ghair mozooñ. Is āyat meiñ ishāra hai ke Huzoor Sayyid-e-ālam Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam

ko Allah ta'ala ki taraf se uloom-e-awwaleen o ākhireen taleem farmāye gaye jin se kashf-e-haqāiq hota hai aur āp ke ma'loomāt waqai'ee nafsul-amri haiñ, kizb-e-sheri nahi jo haqeeqat meiñ jahal hai woh āp ki shān ke lāiq nahi aur āp ka dāman-e- taqaddus is se pāk hai, is meiñ sher ba-māna kalām-e-mozoon ke jānne aur is ke sahih o saqeem, jayyad o raddi ko pehchānne ki nafī nahi, Ilm-e-Nabi-e-kareem Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam meiñ tān karne wāloñ ke liye yeh āyat kisi tarah sanad nahi ho sakti, Allah ta'ala ne Huzoor ko uloom-e-kāināt ata farmāye is ke inkār meiñ is āyat ko pesh karna mahez ghalat hai. Shān-e-Nuzool: kuffār-e-quraish ne kaha tha ke Muḥammad (Mustafa Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam) sha'er haiñ aur jo woh farmāte haiñ yāni Qur'an-e-pāk woh sher hai, is se un ki murād yeh thi ke (Ma'āz Allah) yeh kalām-e-kāzib hai jaisa ke Qur'an-e-kareem meiñ un ka maqaula naql farmāya gaya. بِلْ افْتَرَهُ بَنْ مُوْ شَاعِرٌ isi ka is āyat meiñ rad farmāya gaya ke hum ne apne Ḥabeeb Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam ko aisi bāṭil goyi ka malika hi nahi diya aur yeh kitāb ash'ār yāni akazeeb par mushtamil nahi, kuffār-e-quraish zabān se aise bad zauq aur nazm-e-uuroozi se aise na wāqif na they ke nasr ko nazm keh dete aur kalām-e-pāk ko sher-e-uuroozi bata baithe aur kalām ka mahez wazan-e-uuroozi par hona aisa bhi na tha ke is par aēterāz kiya ja sake, is se sābit ho gaya ke un be deenon ki murād sher se kalām-e-kāzib thi. (Madārik o Jumal o Roohul-bayān) aur Hazrat Shaikh akbar quddisa sirruhu ne is āyat ke māna meiñ farmāya hai ke māna yeh haiñ ke hum ne apne Nabi Sallal Allahu ta'ala àlaihi wasallam se mo'amme aur ijmāl ke sāth khitāb nahi farmāya jis meiñ murād ke makhfī rehne ka aḥtemāl ho balke sāf sareeh kalām farmāya hai jis se tamām hijāb uth jāyeñ aur uloom raushan ho jāyeñ, chooñke sher lughz o toriya aur ramz o ujmāl ka mahel hota hai is liye sher ki nafī farma kar is māna ko bayān farma diya.

(89) sāf sareeh haqq o hidayat, kahāñ woh pāk āsmāni kitāb tamām uloom ki jāme' aur kahāñ sher jaisa kalām-e-kāzib chai nisbat khāk ra ba ālam-e-pāk. (الكُبْرَىٰ إِلَهُ الْحَمْدُ لِشَيْخِ الْأَكْبَرِ) (90) dil zinda rakhta ho kalām o khitāb ko samjhe aur yeh shān momin ki hai. (91) yāni hujjat-e-àzāb qāim ho jāye. (92) yāni musakh-khar o zer-e-hukm kar diya. (93) aur fāide haiñ ke in ki khālon, bāloñ aur oon waghairah kām meiñ lāte haiñ. (94) doodh aur doodh se banne wāli cheezeiñ dahi mattha waghairah. (95) Allah ta'ala ki in ne'matoñ ka. (96) yāni butoñ ko poojne lage. (97) aur musibat ke waqt kām āyeiñ aur àzāb se bachayeiñ aur aisa mumkin nahi. (98) kyoñ ke jamād bejān, be-qudrat, be-sha'oor haiñ. (99) yāni kāfiroñ ke sāth un ke but bhi giriftār karke hāzir kiye jāyeñ ge aur sab jahannam meiñ dākhil hoñge but bhi aur un ke pujāri bhi. (100) yeh khitāb hai Sayyid-e-ālam Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam ko Allah ta'ala apne Ḥabeeb Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam ki tasalli farmāta hai ke kuffār ki takzeeb o inkār se aur un ki izāoñ aur jafa kāriyoñ se āp gham geen na hoñ. (101) hum unheiñ un ke kirdār ki jaza deñge. (102) Shāñ-e-Nuzool: yeh āyat Ās bin wāyel ya Abu jahal aur baqaul-e-mash'hoor Ubai bin khalf humaji ke ḥaq meiñ nāzil huyi jo inkār-e-ba'as meiñ yāni marne ke bād uthne ke inkār meiñ Sayyid-e-ālam Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam se bahes o takrār karne āya tha, us ke hāth meiñ ek gali huyi haddi thi, us ko todta jāta tha aur Sayyid-e-ālam Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam se kehta jāta tha ke kya āp ka khayāl hai ke is haddi ko gal jāne aur reza reza ho jāne ke bād bhi Allah ta'ala zinda kare ga? Ḥuzoor àlaihis salātu was-salām ne farmāya hān aur tujhe bhi marne ke bād uthāye ga aur jahannam meiñ dākhil farmāye ga, is par yeh āyat-e-kareema nāzil huyi aur us ke jahal ka izhār farmāya gaya ke gali huyi haddi ka bikharne ke bād Allah ta'ala ki qudrat se zindagi qabool karna apni nadāni se na mumkin samajhta hai, kitna ahmaq

hai apne āp ko nahi dekhta ke ibteda meiñ ek ganda nutfa tha gali huyi haddi se bhi haqeer tar, Allah ta'ala ki qudrat-e-kāmila ne is meiñ jān dāli insān banāya to aisa maghroor o mutakabbir insān huwa ke us ki qudrat hi ka munkir hokar jhagadne ā gaya, itna nahi dekhta ke jo qādir-e-barhaq pāni ki boond ko qawi aur tawāna insān bana deta hai, us ki qudrat se gali huyi haddi ko dobāra zindagi bakhsh dena kya ba'eed hai aur is ko na mumkin samajhna kitni khuli huyi jihālat hai. (103) yāni gali huyi haddi ko hāth se mal kar misl banāta hai ke yeh to aisi bikhar gayi kaise zinda hogi. (104) ke qatra-e-mani se paida kiya gaya hai. (105) pehli ka bhi aur maut ke bād wāli ka bhi. (106) arab ke do darakht hote haiñ jo wahāñ ke jangaloñ meiñ kaṣrat se pāye jāte haiñ, ek ka nām markh hai doosre ka afār. unki khāsiyat yeh hai ke jab un ki sabz shākheiñ kāt kar ek doosre par ragdi jāyeiñ to un se āg nikalti hai ba-wujood yeh ke woh itni tar hoti haiñ ke un se pāni tapakta hota hai, is meiñ qudrat ki kaisi àjeeb o ghareeb nishāni hai ke āg aur pāni donoñ ek doosre ki zid, har ek ek jagah ek lakdi meiñ maujood, na pāni āg ko bujhāye na āg lakdi ko jalāye, jis qādir-e-mutlaq ki yeh hīkmat hai woh agar ek badan par maut ke bād zindagi wārid kare to us ki qudrat se kya àjeeb aur us ko na mumkin kehna āsār-e-qudrat dekh kar jāhilāna o mo'anidāna inkār karna hai. (107) ya unhin ko bād-e-maut zinda nahi kar sakta. (108) beshak woh is par qādir hai. (109) ke paida kare. (110) yāni makhlooqāt ka wujood us ke ḥukm ke tābe' hai. (111) ākhirat meiñ.

- (1) Soora-e-Was-saffāt Makkiya hai, is meiñ pāñch ruku, ek sau bayāsi āyateiñ aur āth sau sāth kalme aur teen hazār āth sau chhab-bees harf haiñ.
- (2) is āyat meiñ Allah tabarak o ta'ala ne qasam yād farmāyi chand girohoñ ki ya to murād is se malāika ke giroh haiñ jo namāziyoñ ki tarah saf basta hokar us ke ḥukm ke muntazir rehte haiñ ya ulama-e-deen ke giroh jo

tahajjud aur tamām namāzoñ meiñ safeiñ bāndh kar masroof-e-ibādat rehte haiñ ya ghāziyoñ ke giroh jo rāh-e-khuda meiñ safeiñ bāndh kar dushmanān-e-ḥaq ke muqābil hote haiñ. (Madārik) (3) Pehli taqdeer par jhidak kar chalāne wāloñ se murād malāika haiñ jo abr par muqarrar haiñ aur us ko ḥukm dekar chalāte haiñ aur doosri taqdeer par woh ulama jo wāz o pand se logoñ ko jhidak kar deen ki rāh chalāte haiñ teesri soorat meiñ woh ghāzi jo ghodoñ ko dapat kar jihād meiñ chalāte haiñ. (4) yāni āsmān aur zameen aur un ki darmiyāni kāināt aur tamām hudood o jihāt sab ka mālik wohi hai to koi doosra kis tarah mustahiq-e-ibādat ho sakta hai lihāza woh shareek se munazza hai. (5) jo zameen ke ba-nisbat aur āsmānoñ se qareeb tar hai. (6) yāni hum ne āsmān ko har ek na-farmān shaiṭān se mehfooz rakha ke jab shayateen āsmān par jāne ka irāda kareñ to firishte shihāb mār kar un ko dafa' kar deiñ, lihāza shayaṭeen āsmān par nahi ja sakte aur. (7) aur āsmān ke firishtoñ ki guftagu nahi sun sakte. (8) angāroñ ki jab woh is niyat se āsmān ki taraf jāyeiñ. (9) ākhirat meiñ. (10) yāni agar koi shaiṭān malāika ka koi kalma kabhi le bhāga. (11) ke usey jalāye aur izā pahoñchāye. (12) yāni kuffār-e-Makkah se. (13) to jis qādir-e-barhaq ko āsmān o zameen jaisi àzeem makhlooq ka paida kar dena kuchh bhi mushkil aur dushwār nahi to insānoñ ka paida karna us par kya mushkil ho sakta hai. (14) yeh un ke zof ki ek aur shahadat hai ke un ki paidāish ka asl mādda mitti hai jo koi shiddat o quwwat nahi rakhti aur is meiñ un par ek aur burhān qāim farmāyi gayi hai ke chipakti mitti un ka mādda-e-paidāish hai to ab phir jism ke gal jāne aur ghayat yeh hai ke mitti ho jāne ke bād is mitti se phir dobāra paidāish ko woh kyoñ na mumkin jānte haiñ mādda maujood aur sāne' maujood phir dobāra paidāish kaise muhāl ho sakti hai. (15) un ke takzeeb karne se ke aise wazehud-dalālat āyāt o bayyanāt ke ba-wujood woh kis tarah takzeeb karte

haiñ. (16) āp se aur āp ke tajjub se ya marne ke bād uthne se. (17) misl shaqqul-qamar waghairah ke. (18) jo hum se zamāne meiñ muqaddam haiñ, kuffār ke nazdeek un ke bāp dāda ka zinda kiya jāna khud un ke zinda kiye jāne se ziyāda ba'eed tha is liye unhoñ ne yeh kaha. Allah ta'ala apne Habeeb Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam se farmāta hai. (19) yāni ba'as. (20) ek hi hol-nāk āwāz hai Nafkha-e-sāniya ki. (21) zinda hokar apne afāl aur pesh āne wāle ahwāl. (22) yāni firishte kahen ge ke yeh insāf ka din hai yeh hisāb o jaza ka din hai. (23) duniya meiñ aur firishtoñ ko ḥukm diya jāye ga. (24) zalimoñ se murād kāfir haiñ aur un ke jodoñ se murād un ke shayateen jo duniya meiñ un ke jalees o qareen rehte they har ek kāfir apne shaitān ke sāth ek hi zanjeer meiñ jakad diya jāye ga aur Hazrat Ibn-e-Abbas radiyallahu ta'ala ànhuma ne farmāya ke jodoñ se murād ishbāh o imsāl haiñ yāni har kāfir apne hi qism ke kuffār ke sāth hāñka jāye ga, but parast but paraston ke sāth aur ātish parast ātish parastoñ ke sāth (25) وَعَلَى هُذَا الْقِيَاسِ . sirāt ke pās. (26) Hadees shareef meiñ hai ke roz-e-qiyamat banda jagah se hil na sake ga jab tak chār bāteiñ us se na poochh li jāyeiñ ek us ki umr ke kis kām meiñ guzri, doosre us ka ilm ke us par kya àmal kiya, teesre us ka māl ke kahāñ se kamāya, kahāñ kharch kiya, chauthē us ka jism ke us ko kis kām meiñ lāya. (27) yeh un se jahannam ke khāzin batareeq-e- taubeekh kaheñ ge ke duniya meiñ to ek doosre ki imdād par bahut gharra rakhte they āj dekho kaise ājiz ho, tum meiñ se koi kisi ki madad nahi kar sakta. (28) ājiz o zaleel hokar. (29) apne sardāroñ se jo duniya meiñ behkāte they. (30) yāni ba zor-e-quwwat hameiñ gumrāhi par àmāda karte they. Is par kuffār ke sardār kaheñ ge aur. (31) pehle hi se kāfir they aur imān se ba-ikhtiyār khud aèrāz kar chuke they. (32) ke hum tumheiñ apne itteba' par majboor karte. (33) jo us ne farmāyi ke maiñ zaroor jahannam ko jinnoñ aur insānoñ se

bharoñ ga lihāza. (34) is ka àzāb gumrāhoñ ko bhi aur gumrāh karne wāloñ ko bhi. (35) yàni roz-e- qiyamat. (36) gumrāh bhi aur un ke gumrāh karne wāle sardar bhi kyoñ ke yeh sab duniya meiñ gumrāhi meiñ shareek they. (37) aur tawheed qabool na karte they shirk se bàz na àte they. (38) yàni Sayyid-e-àlam Ḥabeeb-e-khuda Muḥammad Mustafa Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam ke farmāne se. (39) deen o tawheed o nafi-e-shirk meiñ. (40) is shirk aur takzeeb ka jo duniya meiñ kar àye ho. (41) imān aur ikhlās wāle. (42) aur nafees o lazeez ne'mateiñ, khush zāiqā. khushbu dār, khush manzar. (43) ek doosre se mānoos aur masroor. (44) jis ki pakeeza nehreiñ nigāhoñ ke sāmne jāri hoñgi. (45) doodh se bhi ziyāda safed. (46) ba-khilāf duniya ki sharāb ke jo badbu dār aur bad zāiqā hoti hai aur peene wāla us ko peete waqt mooñh bigād bigād leta hai. (47) jis se aql meiñ khalal àye. (48) ba-khilāf duniya ki sharāb ke jis meiñ bahut se fasadāt aur aib haiñ is se pet meiñ bhi dard hota hai, sar meiñ bhi, peshāb meiñ bhi takleef ho jāti hai, tabiyat mālish karti hai, qaye àti hai, sar chakrata hai, aql thikāne nahi rehti. (49) ke us ke nazdeek us ka shauhar hi sāhib-e-husn aur piyāra hai. (50) gard o ghubār se pāk sāf dil-kash rang. (51) yàni ahl-e-jannat meiñ se. (52) ke duniya meiñ kya halāt o wāqiāt pesh àye. (53) duniya meiñ jo marne ke bād uthne ka munkir tha aur us ki nisbat tanz ke tareeqe par. (54) yàni marne ke bād uthne ko. (55) aur hum se hisāb liya jāye ga, yeh bayān karke us jannati ne apne jannati dostoñ se. (56) ke mere is hum nasheen ka jahannam meiñ kya hal hai. (57) ke àzāb ke andar giriftār hai to us jannati ne us se. (58) rāh-e- rāst se behka kar. (59) aur apne rehmat o karam se mujhe tere ighwa se meñfooz na rakhta aur islam par qāim rehne ki taufeeq na deta. (60) tere sāth jahannam meiñ aur jab maut zabah kar di jāye gi to ahl-e-jannat firishtoñ se kaheñ ge. (61) wohi jo duniya meiñ ho chuki. (62) firishte kaheñ ge nahi aur

ahl-e-jannat ka yeh daryāft karna Allah ta'ala ki rahmat ke sāth talazzuz aur dāimi hayāt ki ne'mat aur àzāb se māmoon hone ke ihsān par us ki ne'mat ka zikr karne ke liye hai aur is zikr se unhein̄ suoor hāsil hogा. (63) yāni jannati ne'matein̄ aur lazzatein̄ aur wahān̄ ke nafees o lateef ma'ākil o masharib aur dāimi aish aur be nihāyat rāhat o suoor. (64) nihāyat talkh, inteha ka badbu dār, had daraje ka bad maza, sakht na gawār jis se dozakhiyoñ ki mezbāni ki jāye gi aur un ko is ke khāne par majboor kiya jāye ga. (65) ke duniya meiñ kāfir is ka inkār karte haiñ aur kehte haiñ ke āg darakhtoñ ko jala dālti hai to āg meiñ darakht kaise hogा. (66) aur us ki shākheiñ jahannam ke darakāt meiñ pahoñchti haiñ. (67) yāni nihāyat bad hiyat aur qabihul-manzar. (68) shiddat ki bhook se majboor hokar. (69) yāni jahannami thohad se un ke pet bhareñ ge woh jalta hogा petoñ ko jalāye ga, us ki soozish se piyās ka ghalaba hogा aur muddat tak to piyās ki takleef meiñ rakhe jāyeñ ge, phir jab peene ko diya jāye ga to garam khaulta pāni us ki garmi aur sozish is thohad ki garmi aur jalan se mil kar aur takleef o be chaini badhāye gi. (70) kyoñ ke zaqqoom khilāne aur pāni pilāne ke liye, un ko apne darakāt se doosre darakāt meiñ le jāya jāye ga, is ke bād phir apne darakāt ki taraf lautāye jāyeñ ge, is ke bād un ke mustahiq-e-àzāb hone ki illat irshād farmāyi jāti hai. (71) aur gumrāhi meiñ un ka itteba' karte haiñ aur ḥaq ke dalāil-e-waziha se ānkheiñ band kar lete haiñ. (72) isi waja se ke unhoñ ne apne bāp dāda ki ghalat rāh na chhodi aur hujjat o daleel se fāida na uthāya. (73) yāni ambiya àlaihimus salām jinhoñ ne un ko gumrāhi aur bad amali ke bure anjām ka khauf dilāya. (74) ke woh àzāb se halāk kiye gaye. (75) imān dār jinhoñ ne apne ikhlās ke sabab najāt pāyi. (76) aur hum se apni qaum ke àzāb o halāk ki darkhwast ki. (77) ke hum ne un ki dua qabool ki aur un ke dushmanoñ ke muqāble meiñ madad ki aur un se poora

inteqām liya ke unheiñ gharq karke halāk kar diya. (78) to ab duniya meiñ jitne insān haiñ sab Ḥazrat Nooh àlaihis salām ki nasl se haiñ. Ḥazrat Ibn-e-Abbas radiyallahu ta'ala ànhuma se marwi hai ke Ḥazrat Nooh àlaihis salātu was-salām ke kashti se utarne ke bàd un ke hum-rāhiyoñ meiñ jis qadar mard o aurat they sabhi mar gaye siwa āp ki aulād aur un ki aurtoñ ke, unhin se duniya ki nasleiñ chalin, arab aur faras aur room āp ke farzand Sām ki aulād se haiñ aur sudan ke log āp ke bete Hām ki nasl se aur turk aur Yājooj Mājooj waghairah āp ke sāhib zāde yāfas ki aulād se. (79) yāni un ke bàd wāle ambiya àlaihimus salām aur un ki ummatoñ meiñ Ḥazrat Nooh àlaihis salām ka zikr-e-jameel bāqi rakha. (80) yāni malāika aur jinno ins sab un par qiyamat tak salām bheja kareñ. (81) yāni Ḥazrat Nooh àlaihis salām ki qaum ke kāfiroñ ko. (82) yāni Ḥazrat Ibraheem àlaihis salām Ḥazrat Nooh àlaihis salām ke deen o millat aur unhin ke tareeq o sunnat par haiñ. Ḥazrat Nooh àlaihis salām o Ḥazrat Ibraheem àlaihis salām ke darmiyān do hazār chhe sau chalees baras ka zamāni farq hai aur donoñ hazrāt ke darmiyān jo àhed guzra is meiñ sirf do Nabi huwe Ḥazrat Hood o Ḥazrat Sāleh àlaihimus salām. (83) yāni Ḥazrat Ibraheem àlaihis salām ne apne qalb ko Allah ta'ala ke liye khālis kiya aur har cheez se fārigh kar liya. (84) ba batareeq-e-taubikh. (85) ke jab tum us ke siwa doosre ko poojo ge to kya woh tumheiñ be àzāb chhod dega ba-wujood yeh ke tum jānte ho ke wohi mun'im-e-haqeeqi, mustahiq-e-ibādat hai, qaum ne kaha ke kal ko hamāri eid hai, jungal meiñ mela lage ga, hum nafees khāne paka kar butoñ ke pās rakh jāyeñ ge aur mele se wāpas hokar tabarruk ke taur par in ko khāyeñ ge, āp bhi hamāre sāth chaleiñ aur majma' aur mele ki raunaq dekheiñ, wahāñ se wāpas hokar butoñ ki zeenat aur sajāwat aur un ka banao singār dekheiñ, yeh tamāsha dekhne ke bàd hum samajhte haiñ ke āp but parasti par hameiñ

malāmat na kareñ ge. (86) jaise ke sitāra shanās nujoom ke māhir sitāroñ ke mawāqe ittisalāt o insirafāt ko dekha karte haiñ. (87) qaum nujoom ki bahut mo'taqid thi, woh samjhi ke Hazrat Ibraheem àlaihis salām ne sitāroñ se apne bimār hone ka hal ma'loom kar liya, ab yeh kisi mutta'iddi maraz meiñ mubtala hone wāle haiñ aur mutta'iddi maraz se woh log bahut darte they. Mas'ala: Ilm-e-najoom haq hai aur seekhne meiñ mashghool hona mansookh ho chuka. Mas'ala: shar'an koi maraz mutta'iddi nahi hota yāni ek shakhs ka maraz bi'ainihi doosre meiñ nahi pahuñch jāta, māddoñ ke fasād aur hawa waghairah ki samiyatoñ ke asar se ek waqt meiñ bahut se logoñ ko ek tarah ke maraz ho sakte haiñ lekin hudoos maraz ka har ek meiñ judagāna hai, kisi ka maraz kisi doosre meiñ nahi pahoñchta. (88) apni eid ki taraf aur Hazrat Ibraheem àlaihis salām ko chhod gaye, āp but khāne meiñ āye. (89) yāni is khāne ko jo tumhāre sāmne rakha hai butoñ ne is ka kuchh jawāb na diya aur woh jawāb hi kya dete to āp ne farmāya. (90) is par bhi butoñ ki taraf se kuchh jawāb na huwa, woh bejān pat-thar they jawāb kya dete. (91) aur Hazrat Ibraheem àlaihis salām ne butoñ ko mār mār kar pāra pāra kar diya, jab kāfiroñ ko is ki khabar pahoñchi. (92) aur Hazrat Ibraheem àlaihis salām se kehne lage ke hum to in butoñ ko poojte haiñ, tum inhein todte ho. (93) to poojne ka mustahiq woh hai na but, us par woh hairān ho gaye aur un se koi jawāb na ban āya. (94) pat-thar ki tees gaz lambi bees gaz chaudi chār deewari phir is ko lakdiyoñ se bhar do aur in meiñ āg laga do yahāñ tak ke āg zor pakde. (95) Hazrat Ibraheem àlaihis salām ko is āg meiñ salāmat rakh kar chunāncha āg se āp salāmat bar-āmad huwe. (96) is darul-kufr se hijrat karke jahāñ jāne ka mera Rab hukm de. (97) chunāncha ba-hukm-e-Ilāhi āp sar-zameen-e-shām meiñ àrz-e-muqaddasa ke maqām par pahoñche to āp ne apne Rab se dua ki. (98) yāni tere zabah ka intezām kar raha hooñ aur

ambiya àlaihimus salām ki khwāb ḥaq hoti hai aur un ke afāl ba-hukm-e-Ilāhi huwa karte haiñ. (99) yeh āp ne is liye kaha tha ke farzand ko zabah se wehshat na ho aur ita'at-e-amr-e-Ilāhi ke liye woh ba-raghbat tayyār hoñ, chunāncha us farzand-e-arjumand ne raza-e-Ilāhi par fida hone ka kamāl-e-shauq se izhār kiya. (100) yeh waqia Mina meiñ wāqe huwa aur Hazrat Ibraheem àlaihis salām ne farzand ke gale par chhuri chalayi, qudrat-e-Ilāhi ke chhuri ne kuchh bhi kām na kiya. (101) ita'at o farmān bardāri kamāl ko pahoñcha di, farzand ko zabah ke liye be dareegh pesh kar diya bas ab itna kāfi hai. (102) is meiñ ikhtilāf hai ke yeh farzand Hazrat Ismaeel haiñ ya Hazrat Ishāq àlaihimus salām lekin dalāil ki quwwat yehi batāti hai ke zabeeh Hazrat Ismaeel hi haiñ àlaihis salām aur fidye meiñ jannat se bakri bheji gayi thi jis ko Hazrat Ibraheem àlaihis salām ne zabah farmāya. (103) hamāri taraf se. (104) waqia-e-zabah ke bàd Hazrat Ishāq ki khush khabri is ki daleel hai ke zabeeh Hazrat Ismaeel àlaihimus salām haiñ. (105) har tarah ki barkat deeni bhi aur dunyawi bhi aur zāhiri barkat yeh hai ke Hazrat Ibraheem àlaihis salatu was-salām ki aulād meiñ kasrat ki aur Hazrat Ishāq àlaihis salām ki nasl se bahut se ambiya kiye, Hazrat Yaqoob se lekar Hazrat Isā àlaihis salām tak. (106) yàni momin. (107) yàni kāfir. Fāida: is se ma'loom huwa ke kisi bāp ke sāhib-e-fazāil-e-kaseera hone se aulād ka bhi waisa hi hona lāzim nahi, yeh Allah ta'ala ki shāneiñ haiñ, kabhi nek se nek paida karta hai kabhi bad se bad, kabhi bad se nek, na aulād ka bad hona āba ke liye aib ho na āba ki badi aulād ke liye. (108) ke unheiñ nubuwwat o risālat ināyat farmāyi. (109) yàni bani israeel. (110) ke Fir'aun aur Fir'auniyoñ ke mazālim se rihāyi di. (111) qibtiyoñ ke muqābil. (112) Fir'aun aur us ki qaum par. (113) jis ka bayān baleegh aur woh hudood o ahkām waghairah ki jāme, is kitāb se murād Taurāt shareef hai. (114) jo Ba'albak

aur us ke niwah ke logoñ ki taraf mab'oos huwe. (115) yàni kya tumheiñ Allah ta'ala ka khauf nahi. (116) Bāl un ke but ka nām tha jo sone ka tha, us ki lambāyi bees gaz thi, chār mooñh they, us ki bahut tāzeem karte they, jis maqām meiñ woh tha us jagah ka nām bak tha isi se Ba'albak murakkab huwa, yeh bilād-e-Shām meiñ hai. (117) us ki ibādat tark karte ho. (118) jahannam meiñ. (119) yàni us qaum meiñ se Allah ta'ala ke bar-gazeeda bande jo Ḥazrat Ilyās àlaihis salām par imān lāye unhoñ ne àzāb se najāt pāyi. (120) àzāb ke andar. (121) yàni Ḥazrat Looṭ àlaihis salām ki qaum ke kuffār ko. (122) aey ahl-e-Makkah. (123) yàni apne safaroñ meiñ roz o shab tum un ke āsār o manāzil par guzarte ho. (124) ke un se ibrat hāsil karo. (125) Ḥazrat Ibn-e-Abbas aur Wahab ka qaul hai ke Ḥazrat Yunus àlaihis salām ne apni qaum se àzāb ka wàda kiya tha, is meiñ takheer huyi to āp un se chhup kar nikal gaye aur āp ne daryāi safar ka qasd kiya, kashti par sawār huwe darya ke darmiyān meiñ kashti thaher gayi aur us ke thaherne ka koi sabab zāhir maujood na tha. Mallāhon ne kaha is kashti meiñ apne maula se bhāga huwa koi ghulam hai qur'añ dālne se zāhir ho jāye ga, qur'añ dāla gaya to āp hi ke nām nikla, to āp ne farmāya maiñ hi woh ghulam hooñ aur āp pāni meiñ dāl diye gaye kyoñ ke dastoor yehi tha ke jab tak bhāga huwa ghulam darya meiñ gharq na kar diya jāye us waqt tak kashti chalti na thi. (126) ke kyoñ nikalne meiñ jaldi ki aur qaum se juda hone meiñ amr-e-Ilāhi ka intezār na kiya. (127) yàni zikr-e-ilāhi ki kasrat karne wāla aur machhli ke pete meiñ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَنْكَ إِنْ كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ padhne wāla. (128) yàni roz-e-qiyamat tak. (129) machhli ke pet se nikāl kar usi roz ya teen roz ya sāt roz ya chalees roz ke bād. (130) yàni machhli ke pet meiñ rehne ke ba'is āp aise za'eef o naheef aur nāzuk ho gaye they jaisa bachcha paidāish ke waqt hota hai, jism ki khāl naram ho gayi aur badan par koi bāl bāqi na raha tha. (131) sāya karne aur

makh-khiyoñ se mehfooz rakhne ke liye. (132) kaddu ki bel hoti hai jo zameen par phailti hai. Magar yeh āp ka mo'jiza tha ke yeh kaddu ka darakht qad wāle darakhtoñ ki tarah shākh rakhta tha, aur is ke bade bade pattoñ ke sāye meiñ āp ārām karte they. Aur ba-ḥukm-e-Ilāhi rozāna ek bakri āti aur apna than Hazrat ke dahān-e-mubarak meiñ dekar āp ko subah o shām doodh pila jāti yahāñ tak ke jism-e-mubarak ki jild shareef yāni khāl mazboot hui aur apne mauqe se bāl Jame aur jism meiñ tawānāyi āyi. (133) pehle ki tarah sar-zameen-e- mosil meiñ qaum-e-Nenwa ke. (134) āsār-e-àzāb dekh kar. (is ka bayān Soora-e-Yunus ke daswen ruku meiñ guzar chuka hai aur is waqie ka bayān Soora-e-ambiya ke chhate ruku meiñ bhi ā chuka hai.) (135) yāni un ki ākhir umr tak unhein̄ āsāish ke sāth rakha, is waqie ka bayān farmāne ke bād Allah ta'ala apne Ḥabeeb-e-akram Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam se farmāta hai ke āp kuffār-e-Makkah se inkār-e- ba'as ki waja daryāft kijiye, chunāncha irshād farmāta hai. (136) jaisa ke johina aur bani salma waghairah kuffār ka aèteqād hai ke firishte khuda ki betiyān haiñ. (137) yāni apne liye to betiyān gawāra nahi karte, buri jānte haiñ aur phir aisi cheez ko khuda ki taraf nisbat karte haiñ. (138) dekh rahe they kyoñ aisi behooda bāt kehte haiñ. (139) fāsid o bāṭil. (140) aur itna nahi samajhte ke Allah ta'ala aulād se pāk aur munazza hai. (141) jis meiñ yeh sanad ho. (142) jaisa ke bāz mushrikeen ne kaha tha ke Allah ne jinnon meiñ shādi ki is se firishte paida huwe (Ma'āz Allah) kaise àzeem kufr ke murtakib huwe. (143) yāni is behooda bāt ke kehne wāle. (144) jahannam meiñ àzāb ke liye. (145) imāndār Allah ta'ala ki pāki bayān karte haiñ un tamām bātoñ se jo yeh kuffār-e-nābakār kehte haiñ. (146) yāni tumhāre but sab ke sab woh aur. (147) gumrāh nahi kar sakte. (148) jis ki qismat hi meiñ yeh hai ke woh apne kirdār-e-bad se mustahiq-e-jahannam ho. (149) jis meiñ apne Rab ki ibādat

karta hai. Hazrat Ibn-e-Abbas radi Allah ta'ala ànhuma ne farmāya ke āsmānoñ meiñ bālisht bhar bhi jagah aisi nahi hai jis meiñ koi firishta namāz na padhta ho ya tasbeeh na karta ho. (150) yàni Makkah mukarrama ke kuffār o mushrikeen Sayyid-e-ālam Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam ki tashreef āwari se pehle kaha karte they ke. (151) koi kitāb milti. (152) us ki ita'at karte aur ikhlās ke sāth ibādat baja lāte, phir jab tamām kitāboñ se afzal o ashraf mo'jiz kitāb unheiñ mili yàni Qur'an-e-majeed nāzil huwa. (153) apne kufr ka anjām. (154) yàni ahl-e-imān. (155) jab tak ke tumheiñ un ke sāth qitāl karne ka hukm diya jāye. (156) tarah tarah ke àzāb-e-duniya o ākhirat meiñ, jab yeh āyat nāzil huyi to kuffār ne barah-e-tamaskhur o istehza kaha ke yeh àzāb kab nāzil hoga, is ke jawāb meiñ agli āyat nāzil huyi. (157) jo kāfir us ki shāñ meiñ kehte haiñ aur us ke liye shareek aur aulād thehrāte haiñ. (158) jinħoñ ne Allah az-zawajal ki taraf se tawheed aur ahkām-e-shara' pahoñchāye, insāni marātib meiñ sab se āla martaba yeh hai ke khud kāmil ho aur doosroñ ki takmeel kare, yeh shāñ ambiya ki hai àlaihimus salatu was-salām, to har ek par un hazrāt ka itteba aur un ki iqteda lāzim hai.

(1) Soora-e-Suād is ka nām Soora-e-Dawood bhi hai, yeh soorat Makkiya hai, is meiñ pāñch ruku, atthāsi āyateiñ aur sāt sau battees kalme aur teen hazār sadsath harf haiñ. (2) jo sharf wāla hai ke yeh kalām mo'jiz hai. (3) aur Nabi kareem Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam se adāwat rakhte haiñ is liye ḥaq ka aeterāf nahi karte. (4) yàni āp ki qaum se pehle kitni ummateiñ halāk kar deeñ isi istikbār aur ambiya ki mukhalifat ke ba'is. (5) yàni nuzool-e-àzāb ke waqt unhoñ ne faryād ki. (6) ke khalās pa sakte us waqt ki faryād bekār thi kuffār-e-Makkah ne un ke hal se ibrat hāsil na ki. (7) yàni Sayyid-e-ālam Muḥammad Mustafa Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam. (8) Shāñ-e-

Nuzool: jab Ḥazrat Umar radiyallahu ta'ala ànhu islam lāye to musalmānoñ ko khushi huyi aur kāfiroñ ko nihāyat ranj huwa. Waleed bin Mugheera ne quraish ke amāid aur sarbar āwarda pach-chees ādmiyoñ ko jama kiya aur unheiñ Abu ṭālib ke pās lāya aur un se kaha ke tum hamāre sardār ho aur buzurg ho, hum tumhāre pās is liye āye haiñ ke tum hamāre aur apne bhatije ke darmiyān faisla kar do, un ki jamāt ke chhote daraje ke logoñ ne jo shorish barpa kar rakhi hai woh tum jānte ho. Abu ṭālib ne Ḥazrat Sayyid-e-ālam Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam ko bulā kar àrz kiya ke yeh āp ki qaum ke log haiñ aur āp se sulāh chāhte haiñ, āp in ki taraf se yak lakht inhirāf na kijiye. Sayyid-e-ālam Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam ne farmāya yeh mujh se kya chāhte haiñ? unhoñ ne kaha ke hum itna chāhte haiñ ke āp hameiñ aur hamāre ma'boodon ke zikr ko chhod dijiye, hum āp ke aur āp ke ma'bood ki bad goyi ke darpai na hoñge. Ḥuzoor Alaihis salātu was-salām ne farmāya kya tum ek kalma qabool kar sakte ho jis se Arab o ajam ke mālik o farmān bardār ho jāo? Abu jahal ne kaha ke ek kya hum dus kalme qabool kar sakte haiñ. Sayyid-e-ālam Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam ne farmāya kaho ﷺ is par woh log uth gaye aur kehne lage ke kya inhoñ ne bahut se khudaoñ ka ek khuda kar diya, itni bahut si makhlooq ke liye ek khuda kaise kāfi ho sakta hai. (9) Abu ṭālib ki majlis se āpas meiñ yeh kehte. (10) nasrāni bhi teen khudaoñ ke qāil they yeh to ek hi khuda batāte haiñ. (11) ahl-e-Makkah ko Sayyid-e-ālam Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam ke mansab-e-nubuwwat par ḥasad āya aur unhoñ ne yeh kaha ke hum meiñ sāhib-e-sharf o izzat ādmi maujood they un meiñ se kisi par Qur'an na utra khās Ḥazrat Sayyid-e-ambiya Muḥammad Mustafa (Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam) par utra. (12) ke is ke lāne wāle Ḥazrat Muḥammad Mustafa Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam ki takzeeb karte haiñ. (13) agar mera àzāb chakh lete

to yeh shak o takzeeb o hasad kuchh bhi bāqi na rehta aur Nabi àlaihis salātu was-salām ki tasdeeq karte lekin us waqt ki tasdeeq mufeed na hoti. (14) aur kya nubuwwat ki kunjiyāñ un ke hāth meiñ haiñ jise chāheñ deiñ apne āp ko kya samajhte haiñ Allah ta'ala aur us ki mālikiyat ko nahi jānte. (15) hasb-e-iqteza-e-hikmat jise jo chāhe ata farmāye us ne apne Ḥabeeb Muḥammad Mustafa Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam ko nubuwwat ata farmāyi to kisi ko is meiñ dakhl dene aur chu chara ki kya majāl. (16) aur aisa ikhtiyār ho to jise chāhen wahee ke sāth khās kareñ aur ālam ki tadbeer apne hāth meiñ leiñ aur jab yeh kuchh nahi hai to umoor-e-rabbaniya o tadābir-e-Ilāhiya meiñ dakhl kyoñ dete haiñ, unheiñ is ka kya ḥaq hai, kuffār ko yeh jawāb dene ke bād Allah tabarak o ta'ala ne apne Nabi kareem Muḥammad Mustafa Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam se nusrat o madad ka wāda farmāya hai. (17) yāni un quraish ki jamāt unhin lashkaroñ meiñ se ek hai jo āp se pehle ambiya àlaihimus salām ke muqaqbil giroh bāndh bāndh kar āya karte they aur ziyādatiyan kiya karte they, is sabab se halāk kar diye gaye. Allah ta'ala ne apne Nabi kareem Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam ko khabar di ke yehi ḥal un ka hai ke unheiñ bhi hazimat hogi, chunāncha badr meiñ aisa wāqe huwa is ke bād Allah tabarak o ta'ala ne apne Ḥabeeb Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam ki taskeen-e-khātir ke liye pichhle ambiya àlaihimus salām aur un ki qaumon ka zikr farmāya. (18) jo kisi par gussa karta tha to usey lita kar us ke chāroñ hāth pāon kheench kar chāroñ taraf khoonton meiñ bandhwa deta tha phir us ko pitwāta tha aur us par tarah tarah ki sakhtiyāñ karta tha. (19) jo Sho'aib àlaihis salātu was-salām ki qaum se they. (20) jo ambiya ke muqābil jat-they bāndh kar āye mushrikeen-e-Makkah unhin girohon meiñ se haiñ. (21) yāni un guzri huyi ummatoñ ne jab ambiya àlaihimus salām ki takzeeb ki to un par àzāb lāzim ho gaya to in za'eefoñ ka kya ḥal hoga jab in par àzāb

utre ga. (22) yàni qiyamat ke nafkha-e-oola ki jo un ke àzâb ki meyâd hai. (23) yeh Nazar bin hâriş ne bataur-e- tamaskhur kaha tha, is par Allah ta'ala ne apne Ḥabib Sallal lâhu ta'ala àlaihi wasallam se farmâya ke. (24) jin ko ibâdat ki bahut quwwat di gayi thi, āp ka tareeqa tha ke ek din roza rakhte ek din iftâr farmâte aur rât ke pehle nisf hisse meiñ ibâdat karte, is ke bàd shab ki ek tihâyi ârâm farmâte, phir bâqi chhata hissa ibâdat meiñ guzârte. (25) apne Rab ki taraf. (26) Hazrat Dawood àlaihis salâm ki tasbeeh ke sâth. (27) is âyat ki tafseer meiñ yeh bhi kaha gaya hai ke Allah ta'ala ne Hazrat Dawood àlaihis salâm ke liye pahâdoñ ko aisa muskh-khar kiya tha ke jahâñ āp châhte unheïñ sâth le jâte. (Madârik) (28) Hazrat Ibn-e-Abbas radiyallahu ta'ala ànhuma se marwi hai ke jab Hazrat Dawood àlaihis salâm tasbeeh karte to pahâd bhi āp ke sâth tasbeeh karte aur parinde āp ke pâs jama hokar tasbeeh karte. (29) pahâd bhi aur parind bhi. (30) fauj o lashkar ki kasrat ata farma kar. Hazrat Ibn-e-Abbas radiyallahu ta'ala ànhuma ne farmâya ke ru-e-zameen ke bâdshâhoñ meiñ Hazrat Dawood àlaihis salâm ki saltanat badi mazboot aur qawi saltanat thi, chhattees hazâr mard āp ke mehrâb ke pehre par muqarrar they. (31) yàni nubuwwat. bàz mufassireen ne hikmat ki tafseer adl ki hai, bàz ne kitâbulâh ka ilm, bàz ne fiqah, bàz ne sunnat. (Jumal) (32) qaul-e-faisal se ilm-e-qaza murâd hai jo haqq o bâtil meiñ farq o tameez karde. (33) aey Sayyid-e -âlam Sallal lâhu ta'ala àlaihi wasallam. (34) yeh âne wâle baqaул-e-mash'hoor malâika they jo Hazrat Dawood àlaihis salâm ki âzmâish ke liye âye they. (35) un ka yeh qaul ek mas'ale ki farzi shakl pesh karke jawâb hâsil karna tha aur kisi mas'ale ke mutalliq hukm ma'loom karne ke liye farzi soorateiñ muqarrar kar li jâti haiñ aur mo'ayyan ashkhâs ki taraf un ki nisbat kar di jâti hai tâke mas'ale ka bayân bahut wâzeh tareeqe par ho aur ibhâm bâqi na rahe, yahâñ jo soorat-e-mas'ala un firishtoñ ne pesh

ki is se maqsood Hazrat Dawood àlaihis salām ko tawajja dilāna thi us amr ki taraf jo unheiñ pesh āya tha aur woh yeh tha ke āp ki ninānwe bibiyāñ theeiñ us ke bād āp ne ek aur aurat ko payām de diya jis ko ek musalmān pehle se payām de chuka tha lekin āp ka payām pahoñchne ke bād aurat ke a'izza o aqārib doosre ki taraf iltifāt karne wāle kab they āp ke liye rāzi ho gaye aur āp se nikāh ho gaya, ek qaul yeh bhi hai ke us musalmān ke sāth nikāh ho chuka tha, āp ne us musalmān se apni raghbāt ka izhār kiya aur chāha ke woh apni aurat ko talāq de de, woh āp ke lihāz se mana na kar saka aur us ne talāq de di. Āp ka nikāh ho gaya aur us zamāne meiñ aisa mamool tha ke agar kisi shakhs ko kisi ki aurat ki taraf raghbāt hoti to us se istid'a karke talāq dilwa leta aur bād-e-iddat nikāh kar leta, yeh bāt na to shar'an nā-jāiz hai na us zamāne ke rasm o ādat ke khilāf lekin shāñ-e-ambiya bahut arfa' o āla hoti hai is liye yeh āp ke mansab-e-āli ke lāiq na tha to marzi-e-Ilāhi yeh huyi ke āp ko is par āgāh kiya jāye aur is ka sabab yeh paida kiya ke malāika mudda'ee aur mudda'a alaih ki shakl meiñ āp ke sāmne pesh huwe. Fāida: is se ma'lōom huwa ke agar buzurgoñ se koi laghzish sādir ho aur koi amr khilāf-e-shāñ wāqe ho jāye to adab yeh hai ke mo'tarizāna zabān na kholi jāye balke is waqie ki misl ek waqia mutasawwir karke is ki nisbat sāilāna o mustafiyāna o mustafeedāna suwāl kiya jāye aur un ki azmat o ahterām ka lihāz rakha jāye aur yeh bhi ma'lōom huwa ke Allah ta'ala az-zawajal mālik o maula apne ambiya ki aisi izzat farmāta hai ke un ko kisi bāt par āgāh karne ke liye malāika ko is tareeq-e-adab ke sāth hāzir hone ka ḥukm deta hai. (36) jis ki ghalati ho be rao ri'āyat farma dijiye. (37) yāni deeni bhai. (38) Hazrat Dawood àlaihis salām ki yeh guftagu sun kar firishtoñ meiñ se ek ne doosre ki taraf dekha aur tabassum karke woh āsmān ki taraf rawāna ho gaye. (39) aur dumbi ek kināya tha jis se murād aurat thi

kyoñ ke ninānwe aurteiñ āp ke pās hote huwe ek aur aurat ki āp ne khwahish ki thi is liye dumbi ke peraiye meiñ suwāl kiya gaya, jab āp ne yeh samjha. (40) Mas'ala: is āyat se şabit hota hai ke namāz meiñ ruku karna sajda-e-tilāwat ke qāim maqām ho jāta hai jabke niyyat ki jāye. (41) khalq ki tadbeer par āp ko mamoor kiya aur āp ka ḥukm un meiñ nāfiz farmāya. (42) aur is waja se imān se mehroom rahe agar unheiñ roz-e-hisāb ka yaqeen hota to duniya hi meiñ imān le āte. (43) agarche woh sarahatan yeh na kaheiñ ke āsmān o zameen aur tamām duniya bekār paida ki gayi lekin jab ke ba'as o jaza ke munkir haiñ to natija yehi hai ke ālam ki ijād ko abas aur be fāida māneiñ. (44) yeh bāt bilkul ḥikmat ke khilāf hai aur jo shakhs jaza ka qāil nahi woh zaroor mufsid o musleh aur fājir o muttaqi ko barābar qarār dega aur un meiñ farq na kare ga, kuffār is jahal meiñ giriftār haiñ. Shān-e-Nuzool: kuffār-e-quraish ne musalmānoñ se kaha tha ke ākhirat meiñ jo ne'mateiñ tumheiñ milen gi wohi hameiñ bhi milen gi, is par yeh āyat-e-kareema nāzil hui aur irshād farmāya gaya ke nek o bad, momin o kāfir ko barābar kar dena muqtaza-e-ḥikmat nahi, kuffār ka khayāl bāṭil hai. (45) yāni Qur'an shareef. (46) farzand-e-arjumand. (47) Allah ta'ala ki taraf aur tamām auqāt tasbeeh o zikr meiñ mashghool rehne wāla. (48) bād-e-Zuhar aise ghode. (49) yeh hazār ghode they jo jihād ke liye Ḥazrat Sulaimān àlaihis salām ke mulahize meiñ bād-e-Zuhar pesh kiye gaye. (50) yāni maiñ un se raza-e-Ilāhi aur taqwiyat o ta'eed-e-deen ke liye mahabbat karta hooñ meri mahabbat un ke sāth dunyawi gharaz se nahi hai. (Tafseer-e- Kabeer) (51) yāni nazar se ghāib ho gaye. (52) aur is hāth pherne ke chand ba'is they ek to ghodon ki izzat o sharf ka izhār ke woh dushman ke muqāble meiñ behtar mo'een haiñ, doosre umoor-e-saltanat ki khud nigrāni farmāna ke tamām ummāl musta'id raheiñ, suwwam yeh ke āp ghodoñ ke ahwāl aur un ke

amrāz o uyoob ke āla māhir they, un par hāth pher kar un ki hālat ka imtihān farmāte they. bàz mufassireen ne in āyāt ki tafseer meiñ bahut se wāhi aqwāl likh diye haiñ jin ki sehat par koi daleel nahi aur woh mahez ḥikayāt haiñ jo dalāil-e-qawiya ke sāmne kisi tarah qābil-e-qabool nahi aur yeh tafseer jo zikr ki gayi yeh ibārat Qur'an se bilkul mutābiq hai. ﷺ, (Tafseer-e-Kabeer) (53) Bukhari o Muslim shareef meiñ Ḥazrat Abu huraira radiyallahu ta'ala ànhu ki ḥadees hai Sayyid-e-ālam Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam ne farmāya ke Ḥazrat Sulaimān àlaihis salātu was-salām ne farmāya tha ke maiñ āj rāt meiñ apni nawwe bibiyoñ par daura karooñ ga har ek hāmila hogi aur har ek se rāh-e-khuda meiñ jihād karne wāla sawār paida hoga magar yeh farmāte waqt zabān-e-mubarak se Insha Allah na farmāya (ghaliban Ḥazrat kisi aise shughul meiñ they ke is ka khayāl na raha) to koi bhi aurat hāmila na huyi siwaye ek ke aur is ke bhi nāqisul-khilqat bachcha paida huwa. Sayyid-e-ālam Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam ne farmāya ke agar Ḥazrat Sulaimān àlaihis salām ne Insha Allah farmāya hota to in sab aurtoñ ke ladke hi paida hote aur woh rāh-e-khuda meiñ jihād karte. (Bukhari para terah kitābul-ambiya) (54) yāni ghair tāmmul-khilqat bachcha. (55) Allah ta'ala ki taraf istighfār karke Insha Allah kehne ki bhool par aur Ḥazrat Sulaimān àlaihis salām ne bārgāh-e-Ilāhi meiñ. (56) is se yeh maqsood tha ke aisa mulk āp ke liye mo'jiza ho. (57) farmān bardārana tareeqe par. (58) jo āp ke ḥukm se ḥasb-e-marzi àjeeb o ghareeb imārateiñ tameer karta. (59) jo āp ke liye samandar se moti nikālta, duniya meiñ sab se pehle samandar se moti nikalwāne wāle āp hi haiñ. (60) sarkash shaitān bhi āp ke musakhkhar kar diye gaye jin ko āp tadeeb aur fasād se rokne ke liye bediyoñ aur zanjeeroñ meiñ jakadwa kar qaid karte they. (61) jis par chāhe. (62) jis kisi se chāhe yāni āp ko dene aur na dene ka ikhtiyār diya gaya jaisi marzi ho kareñ. (63)

jism aur māl meiñ, is se āp ka maraz aur is ke shadāid murād haiñ (is wāqie ka mufassal bayān Soora-e-ambiya ke ruku chhe meiñ guzar chuka hai.) (64) chunāncha āp ne zameen meiñ pāon māra aur is se āb-e-shereen ka ek chashma zāhir huwa aur āp se kaha gaya. (65) chunāncha āp ne is se piya aur ghusl kiya aur tamām zāhiri o bātini maraz aur takleefeiñ dafa' ho gayin. (66) chunāncha marwi hai ke jo aulād āp ki mar chuki thi Allah ta'ala ne us ko zinda kiya, aur apne fazl o rahmat se itne hi aur ata farmāye. (67) apni bibi ko jis ko sau zarbeiñ mārne ki qasam khayi thi der se hāzir hone ke ba'is. (68) yāni Ayyub àlaihis salām. (69) jinheiñ Allah ta'ala ne hikmat-e-ilmiya o amaliya ata farmāyi aur apni ma'rifat aur ta'āt par quwwat ata farmāyi. (70) yāni dār-e-ākhirat ki, ke woh logoñ ko usi ki yād dilāte haiñ aur kasrat se us ka zikr karte haiñ mahabbat-e-duniya ne un ke quloob meiñ jagah nahi pāyi. (71) yāni un ke fazāil aur un ke sabr ko tāke un ki pāk khaslatoñ se log nekiyoñ ka zauq o shauq hāsil kareñ, aur Zul-kifl ki nubuwwat meiñ ikhtilāf hai. (72) ākhirat meiñ. (73) murassa' takhtoñ par. (74) yāni sab sin meiñ barābar aise hi husn o jawāni meiñ āpas meiñ mahabbat rakhne wāli na ek ko doosre se bughz na rashk na hasad. (75) hamesha bāqi rahe ga wahāñ jo cheez li jāye gi aur kharch ki jāye gi woh apni jagah waisi hi ho jāye gi duniya ki cheezoñ ki tarah fana aur nest o nabood na hogi. (76) yāni imān wāloñ ko. (77) bhadakne wāli āg ke wohi farsh hogi. (78) jo jahannamiyoñ ke jismoñ aur un ke sade huwe zakhmoñ aur najāsat ke maqāmoñ se bahegi jalti badbu dār. (79) qism qism ke àzāb. (80) Hazrat Ibn-e-Abbas radiyallahu ta'ala ànhuma ne farmāya ke jab kāfiroñ ke sardār jahannam meiñ dākhil hoñge aur un ke peechhe peechhe un ki itteba' karne wāle to jahannam ke khāzin un sardāroñ se kahenge yeh tumhāre muttabi'een ki fauj hai jo tumhāri tarah tumhāre sāth jahannam meiñ dhansi padti hai. (81) ke tum ne

pehle kufr ikhtiyār kiya aur hameiñ is rāh par chalāya. (82) yāni jahannam nihayat hi bura thikāna hai. (83) kuffār ke amāid aur sardār. (84) yāni ghareeb musalmānoñ ko aur unheiñ woh apne deen ka mukhālif hone ke ba'is shareer kehte they aur ghareeb hone ki waja se haqeer samajhte they jab kuffār jahannam meiñ unheiñ na dekheñge to kaheñge woh hameiñ kyoñ nazar nahi āte. (85) aur dar-haqeeqat woh aise na they dozakh meiñ āye hi nahi hamāra un ke sāth istehza karna aur un ki hansi banāna bātil tha. (86) is liye woh hameiñ nazar na āye, ya yeh māna haiñ ke un ki taraf se ānkheiñ phir gayiñ aur duniya meiñ hum un ke martabe aur buzurgi ko na dekh sake. (87) aey Sayyid-e-ālam Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam Makkah ke kuffār se. (88) tumheiñ àzāb-e-Ilāhi ka khauf dilāta hooñ. (89) yāni Qur'an ya qiyamat ya mera Rasool-e-munzir hona ya Allah ta'ala ka wāhid la shareeka lahu hona. (90) ke mujh par imān nahi lāte aur Qur'an-e-pāk aur mere deen ko nahi mānte. (91) yāni firishte Ḥazrat Ādam àlaihis salām ke bāb meiñ. Yeh Ḥazrat Sayyid-e-ālam Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam ke sehat-e-nubuwwat ki ek daleel hai, mudd'a yeh hai ke àlam-e-bāla meiñ firishtoñ ka Ḥazrat Ādam àlaihis salātu was-salām ke bāb meiñ suwāl o jawāb karna mujhe kya ma'loom hota agar maiñ Nabi na hota, is ki khabar dena meri nubuwwat aur mere pās wahee āne ki daleel hai. (92) Dārmi aur Tirmizi ki ḥadeesoñ meiñ hai Sayyid-e-ālam Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam ne farmāya ke maiñ apne behtareen ḥal meiñ apne Rab az-zawajal ke deedar se musharraf huwa. (Ḥazrat Ibn-e-Abbas radiyallahu ta'ala ànhuma farmāte haiñ ke mere khayāl meiñ yeh waqia khwāb ka hai) Huzoor àlaihis salatu was-salām farmāte haiñ ke Ḥazrat Rabbul-izzat azz o ula o tabarak o ta'ala ne farmāya aey Muḥammad (Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam) àlam-e-bāla ke malāika kis bahes meiñ haiñ? Main ne àrz kiya ya Rab tu hi dāna hai.

Huzoor ne farmāya phir Rabbul-izzat ne apna dast-e-rahmat o karam mere donoñ shānoñ ke darmiyān rakha aur maiñ ne is ke faiz ka asar apne qalb-e-mubarak meiñ pāya to āsmān o zameen ki tamām cheezeiñ mere ilm meiñ ā gayiñ phir Allah tabarak o ta'ala ne farmāya ya Muḥammad (Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam) kya tum jānte ho ke ālam-e-bāla ke malāika kis amr meiñ bahes kar rahe haiñ? maiñ ne àrz kiya hān aey Rab maiñ jānta hooñ woh kaffarāt meiñ bahes kar rahe haiñ aur kaffarāt yeh haiñ namāzoñ ke bād masjid meiñ thaherna aur piyāda pa jamātoñ ke liye jāna aur jis waqt sardi waghairah ke ba'is pāni ka istemāl na gawār ho us waqt achchhi tarah wazu karna, jis ne yeh kiya us ki zindagi bhi behtar, maut bhi behtar aur gunāhoñ se aisa pāk sāf niklega jaisa apni wilādat ke din tha aur farmāya aey Muḥammad (Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam) namāz ke bād yeh dua kiya karo.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فَعْلَ الْخَيْرَاتِ وَتَرْكَ الْمُنْكَرَاتِ وَحُبَّ الْبَسَارِينَ وَإِذَا آرَدْتَ بِعِبَادِكَ فِتْنَةً فَاقْبِضْنِي إِلَيْكَ غَيْرَ مَفْتُونٍ

bàz riwāyatoñ meiñ yeh hai ke Ḥazrat Sayyid-e-ālam Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam ne farmāya mujhe har cheez raushan ho gayi aur maiñ ne pehchān li Aur ek riwāyat meiñ hai jo kuchh mashriq o maghrib me hai sab maiñ ne jān liya Imam Allama Alauddin ali bin muhammad Ibne Ibraheem Baghdādi māroof wa Khazin apni tafseer meiñ iske māna yeh bayān farmāte haiñ ke Allah ta'ala ne Hozoor Sayyid-e-ālam Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam ka seena e Mubārak khol diya aur Qalb e Shareef Munawwar kar diya aur jo koi na jāne us sab ki mārifat āp ko àta kar di ta āñke āpne nāmat o mārifat ki sardi apne Qalb e Muabaraka meiñ Pāyi jab qalb e shareef munawwar ho gya aur seena e pak khul gya to jo kuchh āasmān o zameen meiñ hai ba aèlāme Ilah jān liya. (93) yāni (Ḥazrat) Ādam ko paida karooñ ga. (94) yāni us ki paidāish tamām kar dooñ. (95) aur us ko zindagi àta kar

doon. (96) sajda na kiya. (97) yàni ilm-e-Ilâhi meiñ. (98) yàni us qaum meiñ se jin ka shewa hi takabbur hai. (99) is se us ki murâd yeh thi ke agar Ādam āg se paida kiye jâte aur mere barâbar bhi hote jab bhi maiñ unheiñ sajda na karta chai jaike un se behtar hokar unheiñ sajda karooñ. (100) apni sarkashi o na- farmâni o takabbur ke ba'is, phir Allah ta'ala ne us ki soorat badal di woh pehle haseen tha, bad shakl roo- siyah kar diya gaya. Aur us ki nooraniyat salb kar di gayi. (101) aur qiyamat ke bâd la'nat bhi aur tarah tarah ke àzâb bhi. (102) Ādam àlaihis salâm aur un ki surriyat apne fana hone ke bâd jaza ke liye, aur is se us ki murâd yeh thi ke woh insânon ko gumrâh karne ke liye faraghat pâye aur un se apna bughz khoob nikâle aur maut se bilkul bach jâye kyoñ ke uthne ke bâd maut nahi hai. (103) yàni nafkha-e-oola tak jis ko khalq ki fana ke liye moa'yyan farmâya gaya. (104) ma' teri surriyat ke. (105) yàni insânoñ meiñ se. (106) Hazrat Ibn-e-Abbas radiyallahu ta'ala ànhuma ne farmâya ke maut ke bâd aur ek qaul yeh hai ke qiyamat ke roz.

(1) Soora-e-Zumar Makkiya hai siwa âyat ﴿فُلْيَا عِبَادَى الَّذِينَ أَنْسَرُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ نَزَّلَ أَخْسَنَ الْحِدْيَيْثِ﴾ aur âyat ke, is soorat meiñ âth ruku aur pachahattar âyateiñ aur ek hazâr ek sau bahattar kalme aur châr hazâr nau sau âth harf haiñ. (2) kitâb se murâd Qur'an shareef hai. (3) aey Sayyid-e-âlam Muhammed Mustafa Sallal lâhu ta'ala àlaihi wasallam. (4) us ke siwa koi ibâdat ka mustâhiq nahi. (5) ma'bood thehra liya murâd un logoñ se but parast haiñ. (6) yàni butoñ ko. (7) imân dâroñ ko jannat meiñ aur kâfiroñ ko dozakh meiñ dâkhil farma kar. (8) jhoota is bât meiñ ke butoñ ko Allah ta'ala se nazdeek karne wâla batâye aur khuda ke liye aulâd thehraye aur na-shukra aisa ke butoñ ko pooje. (9) yàni agar bil-farz Allah ta'ala ke liye aulâd mumkin hoti to woh jise châhta aulâd banâta na ke yeh tajweez kuffâr par chhodta ke woh jise châheiñ khuda ki

aulād qarār deiñ. (Ma'āz Allah) (10) aulād se aur har us cheez se jo us ki shān-e-aqdas ke lāiq nahi. (11) na us ka koi shareek na us ki koi aulād. (12) yāni kabhi rāt ki tareeki se din ke ek hisse ko chhupāta hai aur kabhi din ki raushni se rāt ke hisse ko, murād yeh hai ke kabhi din ka waqt ghata kar rāt ko badhāta hai, kabhi rāt ghata kar din ko ziyāda karta hai, aur rāt aur din meiñ se ghatne wāla ghat-te ghat-te dus ghante ka reh jāta hai aur badhne wāla badhte badhte chauda ghante ka ho jāta hai. (13) yāni qiyamat tak woh apne muqarrar nizām par chalte raheñ ge. (14) yāni Ḥazrat Ādam àlaihis salām se. (15) yāni Ḥazrat Hawwa ko. (16) yāni ooñt, gāye, bakri, bhed se. (17) yāni paida kiye jodon se, murād nar aur māda haiñ. (18) yāni nutfa phir alaqa (khoon basta) phir mudgha. (gosht pāra) (19) ek andheri pet ki doosri rahem ki teesri bach-che dān ki. (20) aur tareeq-e-ḥaq se door hote ho ke us ki ibādat chhod kar ghair ki ibādat karte ho. (21) yāni tumhāri ta'at o ibādat se aur tum hi us ke mohtāj ho, imān lāne meiñ tumhāra hi nafa aur kāfir ho jāne meiñ tumhāra hi zarar hai. (22) ke woh tumhāri kāmyābi ka sabab hai, us par tumheiñ șawāb dega aur jannat ata farmāye ga. (23) yāni koi shakhs doosre ke gunāh meiñ mākhooz na hoga. (24) ākhirat meiñ. (25) duniya meiñ aur is ki tumheiñ jaza dega. (26) yahāñ ādmi se mutlaqan kāfir ya khās Abu jahal ya Utba bin rabi'a murād hai. (27) usi se faryād karta hai. (28) yāni is shiddat o takleef ko faramosh kar deta hai jis ke liye Allah se faryād ki thi. (29) yāni ḥājat bar-āri ke bād phir but parasti meiñ mubtala ho jāta hai. (30) aey Mustafa Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam us kāfir se. (31) aur duniya ki zindagi ke din poore kar le. (32) Shān-e-Nuzool: Hazrat Ibn-e-Abbas radiyallahu ta'ala ànhuma se marwi hai ke yeh āyat Hazrat Abu bakr o Umar radiyallahu ta'ala ànhuma ki shān meiñ nāzil huyi aur Hazrat Ibn-e-Umar radiyallahu ta'ala ànhuma se marwi hai ke yeh āyat Hazrat Usman ghani

radiyallahu ta'ala ànhu ke һaq meiñ nāzil huyi aur ek qaul yeh hai ke Hazrat Ibn-e-Mas'ood aur Hazrat Ammār aur Hazrat Salmān radiyallahu ta'ala ànhum ke һaq meiñ nāzil huyi. Fāida: is āyat se şābit huwa ke rāt ke nawāfil o ibādat din ke nawāfil se afzal haiñ, is ki ek wajah to yeh hai ke rāt ka amal poshida hota hai is liye woh riya se bahut door hota hai, doosre yeh ke duniya ke kārobar band hote haiñ is liye qalb ba-nisbat din ke bahut fārigh hota hai aur tawajja Ilallah aur khushu' din se ziyāda rāt meiñ mayassar āta hai, teesre rāt choonke rāhat o khwāb ka waqt hota hai is liye is meiñ bedār rehna nafs ko bahut mashaqqat o tāb meiñ dālta hai to şawāb bhi is ka ziyāda hogा. (33) is se şābit huwa ke momin ke liye lāzim hai ke woh bainal-khauf war-rija ho, apne àmal ki taqseer par nazar karke àzāb se darta rahe aur Allah ta'ala ki rahmat ka ummeed wār rahe, duniya meiñ bilkul be khauf hona ya Allah ta'ala ki rahmat se mutlaqan mayoos hona yeh donoñ Qur'an-e-kareem meiñ kuffār ki hālateiñ batāyi gayi haiñ
 قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فَلَا يَأْمُنُ مَكْرُ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْخَسِرُونَ وَقَالَ تَعَالَى لَا يُؤْتَى مَنْ رَوْحُ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكُفَّارُونَ ط

(34) tā'at baja lāye aur ach-chhe àmal kiye. (35) yāni sehat o ăfiyat. (36) is meiñ hijrat ki targheeb hai ke jis shaher meiñ ma'āsi ki kasrat ho aur wahāñ rehne se ādmi ko apni deen-dāri par qāim rehna dushwār ho jāye, chāhiye ke us jagah ko chhod de aur wahāñ se hijrat kar jāye. Shān-e-Nuzool: yeh āyat Muhājireen-e-habsha ke һaq meiñ nāzil huyi aur yeh bhi kaha gaya hai ke Hazrat Jāfar bin abi ṭālib aur un ke hum-rāhiyoñ ke һaq meiñ nāzil huyi jinhoñ ne musibatoñ aur balaoñ par sabr kiya aur hijrat ki aur apne deen par qāim rahe, is ko chhodna gawāra na kiya. (37) Hazrat Ali Murtuza radiyallahu ta'ala ànhu ne farmāya ke har neki karne wāle ki nekiyoñ ka wazan kiya jāye ga siwāye sabr karne wāloñ ke ke unheiñ be andāza aur be hisāb diya jāye ga aur yeh bhi marwi hai ke ashāb-e-musibat o bala hāzir kiye jāyeñ ge na un ke liye mizān qāim ki jāye na un

ke liye daftar khole jāyeiñ un par ajr o șawāb ki be hisāb bārish hogi yahāñ tak ke duniya meiñ āfiyat ki zindagi basar karne wāle unheiñ dekh kar ārzu kareñ ge ke kāsh woh ahl-e-musibat meiñ se hote aur un ke jism qainchiyoñ se kāte gaye hote ke āj yeh sabr ka ajr pāte. (38) aey Sayyid-e-ambiya Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam. (39) aur ahl-e-ta'at o ikhlās meiñ muqaddam o sābiq hoñ. Allah ta'ala ne pehle ikhlās ka ḥukm diya jo àmal-e-qalb hai phir ita'at yāni ā'māl-e-jawareh ka chooñke ahkām-e-shari'a Rasool se hāsil hote haiñ, wohi in ke pohchāne wāle haiñ to woh in ke shuru karne meiñ sab se muqaddam aur awwal huwe, Allah ta'ala ne apne Rasool ko yeh ḥukm dekar tambih ki ke doosroñ par is ki pābandi nihāyat zaroori hai aur doosroñ ki targheeb ke liye Nabi àlaihis salām ko yeh ḥukm diya gaya. (40) Shān-e-Nuzool: kuffār-e-quraish ne Nabi kareem Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam se kaha tha ke āp apni qaum ke sardāroñ aur apne rishte dāroñ ko nahi dekhte jo lāt o uzza ki parastish karte haiñ, un ke rad meiñ yeh āyat nāzil huyi. (41) yeh ba-tareeq-e-tehdeed o taubikh farmāya. (42) yāni gumrāhi ikhtiyār karke hamesha ke liye mustahiq-e-jahannam ho gaye aur jannat ki ne'maton se mehroom ho gaye jo imān lāne par unheiñ milteeiñ. (43) yāni har taraf se āg unheiñ ghere huwe hai. (44) ke imān lāyeiñ aur mamnu'āt se bacheiñ. (45) woh kām na karo jo meri narāzi ka sabab ho. (46) jis meiñ un ki behbood ho. (47) Shān-e-Nuzool: Hazrat Ibn-e- Abbas radiyallahu ta'ala ànhuma ne farmāya ke jab Hazrat Abu bakr siddiq radiyallahu ta'ala ànhu imān lāye to āp ke pās Hazrat Usman aur Abdur Rehman ibn-e-auf aur Talha o Zubair o Sàd bin abi waqās o Sa'eed bin zaid āye aur un se ḥal daryāft kiya unhoñ ne apne imān ki khabar di, yeh hazrāt bhi sun kar imān le āye, in ke ḥaq meiñ yeh āyat nāzil huyi فَبَشِّرْ عَبَادِنِ الْآيَهـ (48) jo azli bad-bakht aur ilm-e-Ilāhi meiñ jahannami hai. Hazrat Ibn-e-Abbas radiyallahu ta'ala ànhuma ne

farmāya ke murād is se Abu lahab aur us ke ladke haiñ. (49) aur unhoñ ne Allah ta'ala ki farmān bardāri ki. (50) yāni jannat ke manāzil-e-rafi'a jin ke upar aur arfa' manāzil haiñ. (51) zard, sabz, surkh, safed qism qism ki gehun, jau aur tarah tarah ke ghalle. (52) sar-sabz o shadāb hone ke bād. (53) jo is se Allah ta'ala ki wehdāniyat o qudrat par daleeliñ qāim karte haiñ. (54) aur us ko qabool-e-haq ki taufeeq ata farmāyi. (55) yāni yaqeen o hidayat par. Hadees: Rasool-e-kareem Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam ne jab yeh āyat tilawat farmāyi to sahāba ne àrz kiya ya Rasool Allah Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam seene ka khulna kis tarah hota hai? farmāya ke jab noor qalb meiñ dākhil hota hai to woh khulta hai aur us meiñ wus'at hoti hai, sahāba ne àrz kiya is ki kya àlāmat hai? farmāya, darul-khulood ki taraf mutawajja hona aur darul-ghuroor (duniya se) door rehna aur maut ke liye us ke āne se qabl āmāda hona. (56) nafs jab khabees hota hai to qabool-e-haq se is ko bahut doori ho jāti hai aur zikrullah ke sunne se is ki sakhti aur kadoorat badhti hai jaise ke àftāb ki garmi se mom narm hota hai aur namak sakht hota hai aise hi zikrullah se momineen ke quloob narm hote haiñ aur kāfiroñ ke diloñ ki sakhti aur badhti hai. Fāida: is āyat se un logoñ ko ibrat pakadna chāhiye jinhoñ ne zikrullah ko rokna apna shi'ār bana liya hai woh sufiyoñ ke zikr ko bhi mana karte haiñ, namāzoñ ke bād zikrullah karne wāloñ ko bhi rokte aur mana karte haiñ. Isāl-e-ṣawāb ke liye Qur'an-e-kareem aur kalma padhne wāloñ ko bhi bid'ati batāte haiñ aur un zikr ki mehfilon se nihayat ghabrāte aur bhāgte haiñ, Allah ta'ala hidāyat de. (57) Qur'an shareef jo ibārat meiñ aisa fasheeh o baleegh ke koi kalām is se kuchh nisbat hi nahi rakh sakta, mazmoon nihayat dil-pazeer ba wujood yeh ke na nazm hai, na sher, nirāle hi usloob par hai aur màna meiñ aisa buland martaba ke tamām uloom ka jāme' aur ma'rifat-e-Ilāhi jaisi àzeemush-shān ne'mat ka rehnuma. (58) husn

o khoobi meiñ. (59) ke is meiñ wād ke sāth wa,eed aur amr ke sāth nahi aur akhbār ke sāth ahkām haiñ. (60) Hazrat Qatāda radiyallahu ta'ala ànhu ne farmāya ke yeh auliya Allah ki sifat hai ke zikr-e-Ilāhi se un ke bāl khade hote, jism larazte haiñ aur dil chain pāte haiñ. (61) woh kāfir hai jis ke hāth gardan ke sāth mila kar bāndh diye jāyeñ ge aur us ki gardan meiñ gandhak ka ek jalta huwa pahād pada hogा jo us ke chehre ko bhoone dālta hogा, is ḥal se aundha karke ātish-e-jahannam meiñ girāya jāye ga. (62) yāni us momin ki tarah jo àzāb se mamoon o mehfooz ho. (63) yāni duniya meiñ jo kufr o sarkashi ikhtiyār ki thi ab us ka wabāl o àzāb bardāsh karo. (64) yāni kuffār-e-Makkah se pehle kāfiroñ ne Rasooloñ ko jhutlāya. (65) àzāb āne ka khatra bhi na tha ghaflat meiñ pade huwe they. (66) kisi qaum ki soorateiñ masakh keeñ, kisi ko zameen meiñ dhansāya. (67) aur imān le āte takzeeb na karte. (68) aur woh nasihat qabool kareñ. (69) aisa faseeh jis ne fus'ha o bulagha ko ājiz kar diya. (70) yāni tanaqus o ikhtilāf se pāk. (71) aur kufr o takzeeb se bàz āyeiñ. (72) mushrik aur mohid ki. (73) yāni ek jamāt ka ghulam nihayat pareshān hota hai ke har ek āqa usey apni taraf kheeñchta hai aur apne apne kām batāta hai woh hairan hai ke kis ka ḥukm baja lāye aur kis tarah tamām āqaoñ ko rāzi kare aur khud us ghulam ko koi ḥājat o zaroorat pesh ho to kis āqa se kahe ba-khilāf us ghulam ke jis ka ek hi āqa ho woh us ki khidmat karke usey rāzi kar sakta hai aur jab koi ḥājat pesh āye to usi se àrz kar sakta hai us ko koi pareshāni pesh nahi āti, yeh ḥal momin ka hai jo ek mālik ka banda hai usi ki ibādat karta hai aur mushrik jamāt ke ghulam ki tarah hai ke us ne bahut se ma'bood qarār de diye haiñ. (74) jo akela hai us ke siwa koi ma'bood nahi. (75) ke us ke siwa koi mustahiq-e-ibādat nahi. (76) is meiñ kuffār ka rad hai jo Sayyid-e-ālam Sallal lāhu ta'ala àlaihi wasallam ki wafāt ka intizār kiya karte they, unheiñ farmāya gaya ke

khud marne wāle hokar doosre ki maut ka intizār karna himāqat hai, kuffār to zindagi meiñ bhi mare huwe haiñ aur ambiya ki maut ek ān ke liye hoti hai phir unheiñ hayāt ata farmāyi jāti hai. Is par bahut si shar'ee burhāneiñ qāim haiñ. (77) ambiya ummat par hujjat qāim kareñ ge ke unhoñ ne risālat ki tableegh ki aur deen ki dāwat dene meiñ juhd-e-baleegh sarf farmāyi aur kāfir be fāida mazirateiñ pesh kareñ ge, yeh bhi kaha gaya hai ke murād ikhtesām-e-ām hai ke log dunyawi huqooq meiñ mukhāsimā kareñ ge aur har ek apna haq ṭalab karega.

